

## MESTO NITRA

v súvislosti s organizovaním **VIANOČNÝCH TRHOV 2023** vyhlasuje  
výberové konanie

### **na prenájom mestských vianočných stánkov na S v ä t o p l u k o v o m n á m e s t í**

určených na predaj

- vianočných darčiekov a vianočných dekoratívnych predmetov
- balených potravín, nápojov a jedla určeného na priamu konzumáciu

**v období od**

**01.12.2023 do 01.01.2024**

#### **Vyhlasovateľ:**

Mesto Nitra  
Sídlo: Štefánikova trieda 60  
950 06 Nitra  
Zastupuje: Marek Hattas, primátor mesta Nitry

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN): SK18 0900 0000 0050 4917 9673  
BIC (SWIFT): GIBASKBX  
IČO: 00 308 307  
Kontakt: Monika Hižová  
E-mail: hizova@msunitra.sk

#### **1. Prihlásenie uchádzača do výberového konania:**

**A.** Podmienkou prihlásenia sa uchádzača do výberového konania je zaregistrovanie a vyplnenie prihlášky spolu so všetkými povinnými prílohami k žiadosti, ktorých zoznam sa nachádza v predmetnom formulári. Vyplnenie a zaslanie žiadosti je možné výlučne v elektronickej podobe cez registračný systém sprístupnený na internetovej stránke <https://mestsketrhy.nitra.sk/>

**B.** Podmienkou prihlásenia sa záujemcu do výberového konania je úhrada opcie vo výške 10% z ponúkanej ceny nájomného pre jednotlivé typy mestských stánkov a) – d) predmetu nájmu, a to najneskôr do posledného dňa lehoty na podanie žiadosti t.j. do 20.09.2023 na účet (IBAN) SK18 0900 0000 0050 4917 9673, BIC (SWIFT): GIBASKBX s variabilným symbolom: 20092023.

V prípade úspešného výberového konania bude opcia započítaná ako zábezpeka za prípadné poškodenie stánku, resp. nedodržanie podmienok nájomnej zmluvy, ktorá je v rovnakej výške ako opcia, tzn. 10% z ponúkanej ceny nájomného pre jednotlivé typy stánkov.

V prípade neúspešného výberového konania bude opcia do 14 dní od vyhlásenia výsledkov výberového konania vrátená späť na účet neúspešného uchádzača.

## **2. Priebeh výberového konania:**

- A.** Lehota na podanie „žiadosti o prenájom mestského stánku na Vianočných trhoch 2023“ (ďalej len „žiadosť“) vrátane povinných príloh spolu s úhradou opcie je od 25.8.2023 do 20.09.2023 vrátane.
- B.** Vyhlasovateľ môže lehotu na podávanie žiadostí predĺžiť bez udania dôvodu.
- C.** Oznámenie o výsledku výberového konania bude zverejnené na internetovej stránke vyhlasovateľa [www.nitra.sk](http://www.nitra.sk), a na stránke <https://mestsketrhy.nitra.sk/> v termíne do 24.10.2023.
- D.** Podpis nájomnej zmluvy medzi vyhlasovateľom a úspešnými uchádzačmi, pridelenie miesta stánku a úhrada nájomného v plnej výške za celú dobu trvania nájmu prebehne do 24.11.2023.

## **3. Predmet prenájmu:**

### **Mestské vianočné stánky na Svätoplukovom námestí**

Schéma rozloženia stánkov bude zverejnená na stránke mesta [www.nitra.sk](http://www.nitra.sk), a na stránke: <https://mestsketrhy.nitra.sk/>

#### **Typ stánku:**

##### **a/ Stánok „malý“ pre vianočný darčekový a dekoratívny sortiment, balené potraviny**

Špecifikácia:

- drevený stánkový modul s rozmermi šírka **3,5 x 2,3m**
- Maximálny denný odber elektrickej energie: **5kW/230V, prekročenie maximálneho denného odberu elektrickej energie bude po ukončení trhov vyúčtované a zaslané k úhrade predajcovi do 30 dní**
- **Vymedzený povolený sortiment ponúkaného a predávaného tovaru:**
  - balené potraviny: obľátky domáce slané a sladké, medovníky, vianočné pečivo a iné pekárenské a cukrárenské výrobky (koláče, chlieb, pečivo, zákusky), syry a mliečne výrobky, čaje, káva, bylinky a koreniny, sušené a nakladané ovocie, džemy, pretlaky, čokoláda a výrobky z čokolády, cukrovinky, med a výrobky z medu, fľašovaná medovina, bezlepkové a bezlaktózové výrobky a ďalšie produkty zohľadňujúce intolerancie a alergie na alergény v potravinách
  - ľudové umelecké výrobky z rôznych prírodných materiálov, keramiky a skla, z kovu, textilu, z polodrahokamov– najmä ručná výroba
  - vianočné ozdoby z rôznych materiálov – najmä ručná výroba
  - dizajnové výrobky, šperky a starožitnosti
  - knihy, DVD, CD, LP platne a iné multimediálne nosiče
- **Minimálne nájomné za 1 ks (stánok)**
  - celé obdobie vianočných trhov: **550,- EUR s DPH**
  - v cene je zahrnutý vývoz odpadu
- **Povinné otváracie hodiny:**
  - denne od 10.00hod do 20.00hod

##### **b/ Stánok „malý nápojový“ pre predaj rozlievaných nápojov bez alkoholu a/alebo s nízkym obsahom alkoholu a teplých nápojov**

Špecifikácia:

- drevený stánkový modul s rozmermi šírka **3,5 x 2,3m**

- Maximálny denný odber elektrickej energie: **15kW/230V, prekročenie maximálneho denného odberu elektrickej energie bude po ukončení trhov vyúčtované a zaslané k úhrade predajcovi do 30 dní**
- **Vymedzený povolený sortiment ponúkaného a predávaného tovaru:**
  - rozlievané nápoje nealkoholické: káva, čaj, horúca čokoláda, nealko nápoje, nealko punč, nealko grog, nealko pivo a pod.
  - rozlievané nápoje s nízkym obsahom alkoholu: víno, pivo, varené víno, punč, grog, medovina, miešané nápoje z liehovín a destilátov (liehoviny a destiláty výlučne zmiešané s nealkoholickým nápojom, pričom nesmú byť v stánku vystavené a vizuálne propagované) a iné
  - predajca sa zaväzuje zapojiť do ekologického systému vratných pohárov - všetky nápoje musia byť rozlievané do vratných pohárov a nesmú byť ponúkané v spotrebiteľských baleniach (PET fľaše, plechovky, Tetrapacky a pod.)
- **Minimálne nájomné za 1 ks (stánok):**
  - celé obdobie vianočných trhov: **3.850,- EUR s DPH**
  - v cene nájomného je zahrnuté servisné umytie 3 boxov s vratnými pohármi
  - v cene je zahrnutý vývoz odpadu
- **Povinné otváracie hodiny:**
  - denne od 10.00hod do 22.00hod

**c/ Stánok „veľký gastro“ pre prípravu a predaj jedla určeného na priamu konzumáciu a rozlievaných nápojov bez alkoholu a/alebo s nízkym obsahom alkoholu a teplých nápojov**

Špecifikácia:

- drevený stánkový modul s rozmermi šírka **4,5 x 3,5m**
- Maximálny denný odber elektrickej energie: **30 kW/230V, prekročenie maximálneho denného odberu elektrickej energie bude po ukončení trhov vyúčtované a zaslané k úhrade predajcovi do 30 dní**
- Vymedzený povolený sortiment ponúkaného s predávaného tovaru:
  - jedlo na priamu konzumáciu pripravované na mieste:
    - tradičné grilované pokrmy z mäsa a mäsových výrobkov: pečené a grilované mäso, klobásky, jaternice, cigánska pečienka, pečienka, pečené ryby a pod.
    - lokše, langoše, zemiakové placky, podpečníky, halušky a pod. pripravované na mieste na rôzne spôsoby
    - syrové výrobky teplé alebo studené (napr. grilovaný oštiepok)
    - pekárenské a cukrárenské výrobky (napr. štrúdle, zákusky, koláče, trdelníky)
    - rôzne špeciality tradičnej i svetovej kuchyne (napr. baozi, gyoza, poké)
    - bezlepkové a bezlaktózové výrobky a ďalšie produkty zohľadňujúce intolerancie a alergie na alergény v potravinách
  - rozlievané nápoje nealkoholické: káva, čaj, horúca čokoláda, nealko nápoje, nealko punč, nealko grog, nealko pivo a pod.
  - rozlievané nápoje s nízkym obsahom alkoholu: víno, pivo, varené víno, punč, grog, medovina, miešané nápoje z liehovín a destilátov (liehoviny a destiláty výlučne zmiešané s nealkoholickým nápojom, pričom nesmú byť v stánku vystavené a vizuálne propagované) a iné
  - predajca sa zaväzuje zapojiť do ekologického systému vratných pohárov - všetky nápoje musia byť rozlievané do vratných pohárov a nesmú byť ponúkané v spotrebiteľských baleniach (PET fľaše, plechovky, Tetrapacky a pod.)
- **Minimálne nájomné za 1 ks (stánok):**
  - celé obdobie vianočných trhov: **6.600,- EUR s DPH**

- v cene nájomného je zahrnuté servisné umytie 3 boxov s vratnými pohármi
- v cene je zahrnutý vývoz odpadu

**Povinné otváracie hodiny:**

- denne od 10.00hod do 22.00hod

**d/ Stánok „CHARITATÍVNY“**

- bude vyhradený 1ks drevený stánkový modul s rozmermi šírka **3,5 x 2,3m**
  - nemusí byť žiadosť na celé obdobie, je možné žiadať o prenájom na jeden týždeň
- Špecifikácia:

- Určené pre neziskové organizácie, občianske združenia, nadácie, chránené dielne a pod. s možnosťou odprezentovať sa v rámci vianočného programu vo forme vystúpení, inštalácií alebo výstavy.
- Výťažok z predaja na vopred určený charitatívny účel s možnosťou dobrovoľného príspevku pri kúpe výrobku
- Maximálny denný odber elektrickej energie: **15kW/230V, prekročenie maximálneho denného odberu elektrickej energie bude po ukončení trhov vyúčtované a zaslané k úhrade predajcovi do 30 dní**
- **Vymedzený povolený sortiment ponúkaného s predávaného tovaru:**
  - výrobky prezentujúce činnosť charity
  - balené potraviny: obľátky domáce slané a sladké, medovníky, vianočné pečivo a iné pekárenské a cukrárenské výrobky (koláče, chlieb, pečivo, zákusky), syry a mliečne výrobky, čaje, káva, bylinky a koreniny, sušené a nakladané ovocie, džemy, pretlaky, čokoláda a výrobky z čokolády, cukrovinky, med a výrobky z medu, fľašovaná medovina, bezlepkové a bezlaktózové výrobky a ďalšie produkty zohľadňujúce intolerancie a alergie na alergény v potravinách
  - darčekové predmety: ľudové umelecké výrobky z rôznych prírodných materiálov, keramiky a skla, z kovu, textilu, z polodrahokamov– najmä ručná výroba, vianočné ozdoby z rôznych materiálov – najmä ručná výroba, dizajnové výrobky, šperky a starožitnosti, knihy, bazárový nepotravinový tovar
  - rozlievané nápoje nealkoholické: káva, čaj, horúca čokoláda, nealko nápoje, nealko punč, nealko grog, nealko pivo a pod.
  - rozlievané nápoje s nízkym obsahom alkoholu: varené víno, punč, medovina
  - predajca sa zaväzuje zapojiť do ekologického systému vratných pohárov - všetky nápoje musia byť rozlievané do vratných pohárov a nesmú byť ponúkané v spotrebiteľských baleniach (PET fľaše, plechovky, Tetrapacky a pod.)
- **Stanovené nájomné: 1€/deň**
  - v cene je zahrnutý vývoz odpadu
- **Povinné otváracie hodiny:** denne od 10.00hod do 20.00hod

**4. Finančné podmienky:**

A. Forma úhrady nájomného pre mestské stánky: po uzatvorení nájomnej zmluvy bude záujemca povinný preukázať úhradu nájomného v plnej výške v termíne najneskôr do 24.11.2023. Výška nájomného je vrátane sumy za záber verejného priestranstva.

B. Forma úhrady energií: v cene nájomného sú už zahrnuté náklady na dodávku vody a vývoz odpadu.

Dodávka elektrickej energie je stanovená na maximálny denný odber. Po ukončení podujatia prebehne odpis odberu a nadmerná spotreba elektrickej energie bude dodatočne vyúčtovaná a zaslaná k úhrade jednotlivým predajcom.

C. Zábezpeka pre mestské stánky:

Zábezpekou pre mestské stánky sa stáva opcia úspešného uchádzača po výberovom konaní. Prípadne bude záujemca povinný zložiť zábezpeku za prípadné poškodenie stánku resp. podmienok nájomnej zmluvy a to vo výške 10% z ponúkanej ceny nájomného, pri uzatvorení nájomnej zmluvy, najneskôr do 24.11.2023, na účet (IBAN) SK18 0900 0000 0050 4917 9673, BIC (SWIFT): GIBASKBX s variabilným symbolom: 20092023,. Táto zábezpeka bude vrátená nájomcovi stánku po uhradení všetkých záväzkov, najneskôr do 15.02.2024 buď v plnej výške alebo znížená v závislosti od poškodenia či znečistenia stánku a prípadných pokút za porušenie podmienok nájomnej zmluvy.

D. Ak vyhlasovateľom vybraný úspešný uchádzač neuhradí nájomné a stanovenú zábezpeku podľa bodov A. až C. tohto článku, právo záujemcu na uzatvorenie zmluvy zanikne bez náhrady.

E. Predajcovia sa zaväzujú zapojiť do ekologického systému vratných pohárov - všetky nápoje musia byť rozlievané do vratných pohárov, ktoré budú zálohované sumou 2,00 € za kus. Predbežná suma čistenia za vratné poháre bude 0,20 € za kus, ktorá bude v režii predajcov.

F. V prípade nedodržania zmluvných podmienok bude prevádzkovateľovi stánku vyrubená pokuta vo výške 5% zo sumy nájmu.

Mesto Nitra si vyhradzuje právo odstúpiť od záväzku zavedenia ekologického systému vratných pohárov bez udania dôvodu.

## **5. Kritéria pre výber záujemcov:**

**A.** Žiadosť bude posudzovať „Dočasná odborná komisia mesta Nitry pre výber záujemcov o prenájom mestských stánkov na Vianočných trhoch 2023“ (ďalej len „komisia“) vo výberovom konaní podľa nasledovných kritérií:

a) **ponúknutá najvyššia cena v € s DPH**

**1. za určený druh mestského stánku,**

**2. alebo za prenájom celkovej predajnej plochy v m<sup>2</sup>/deň,**

**oproti minimálnej stanovenej cene vo výzve s maximálnym možným dosiahnutým počtom 30 bodov, pričom ak je ponúknutá cena:**

- vyššia o viac ako 60% - 30 bodov
- vyššia o viac ako 50% - 25 bodov
- vyššia o viac ako 40% - 20 bodov
- vyššia o viac ako 30% - 15 bodov
- vyššia o viac ako 20% - 10 bodov
- vyššia o viac ako 10% - 5 bodov
- nižšia ako 10% - 0 bodov

b) **účel nájmu s maximálnym možným celkovým dosiahnutým počtom bodov 70, pričom komisia jednotlivo hodnotí:**

### **1. originalitu a kvalitu ponúkaného tovaru**

#### **maximálny počet bodov 35**

(čím je tento produkt/ovaru výnimočný alebo odlišný? Je záujemca tvorcom, producentom tovaru?)

Pre gastro prevádzku platí: či si predajca pripravuje svoj sortiment sám, alebo si si ho dáva pripravovať u lokálnych dodávateľov, v akej miere používa polotovary on alebo jeho dodávateľ (mäso, hranolky, žemle, placky a pod.) a v akej miere ponúka produkty alebo ich alternatívy, zohľadňujúce intolerancie a alergie na alergény v potravinách (napr. lepok, laktóza apod.).

(Ktorý sortiment vie záujemca pripraviť zákazníkovi priamo na mieste?)

### **2. kvalitu prezentácie zákazníkovi**

#### **maximálny počet bodov 25**

(aký je spôsob prípravy tovaru priamo v stánku, spôsob servírovania zákazníkovi, vizuálne rozloženie ponúkaného tovaru a koncepcia interiéru, pri vlastných stánkoch aj exteriéru, ponuka ochutnávok a pod.)

typy obalov, aký riad, obalový, baliaci materiál používa záujemca - napr. vratný alebo papierový, biodegradovateľný a pod.)

### **3. referencie a fotodokumentáciu**

#### **maximálny počet bodov 10**

(napr. webová stránka, fotodokumentácia z podujatí a trhov, ocenenia a školenia zamestnancov, skúsenosti záujemcu s realizáciou podobných aktivít a pod., **výhodou je bezkontaktná platba** ).

**B.** Pri predaji v stánku s charitatívnym účelom sú kritériá pre výber záujemcov nasledovné:

- spoločenský prínos zapojenia neziskovej organizácie do vianočných trhov
- verejnoprospešnosť účelu, na ktorý bude použitý výnos z vianočných trhov
- skúsenosti organizácie s realizáciou podobných aktivít
- originalita a atraktivnosť nápadu a kvalita realizačného plánu
- propagácia a vizuálna identita stánku/ aktivity

**C.** Členmi komisie s hlasovacím právom sú:

- primátor mesta Nitra alebo zástupca primátora,
- 1 zástupca za každú mestskú časť, navrhnutý príslušnými výbormi mestských častí,
- 1 zástupca komisie Mestského zastupiteľstva v Nitre pre kultúru, kreatívny priemysel a cestovný ruch, navrhnutý príslušnou komisiou,
- 1 zástupca komisie Mestského zastupiteľstva v Nitre pre financovanie, správu majetku a podnikateľskú činnosť, navrhnutý príslušnou komisiou,
- hlavný architekt mesta Nitra
- vedúci odboru majetku
- vedúci odboru kultúry / odborný referent pre kultúrnu infraštruktúru

**D.** Návrh na voľbu predsedu a členov dočasnej komisie predkladá prednosta Mestského úradu v Nitre v spolupráci s príslušnými Výbormi mestských častí, príslušnými Komisiami Mestského zastupiteľstva v Nitre a odbormi MsÚ v Nitre.

**E.** Zasadnutia komisie sú neverejné. Ako pozorovatelia sa ich môžu zúčastniť poslanci MZ v Nitre.

**F.** Komisia si vyhradzuje právo nevybrať žiadnu z doručených žiadostí o nájom stánku. Komisia má rovnako právo vyradiť z ponúkaného sortimentu uvedeného v žiadosti uchádzača niektoré jednotlivé položky a podmieniť tým zaradenie uchádzača medzi úspešných.

**G.** Rozhodnutie Komisie je konečné a nie je možné voči nemu podať opravný prostriedok.

**H.** Komisia na základe doručených žiadostí a po posúdení všetkých váhových kritérií určí poradia úspešných záujemcov osobitne pre všetky typy stánkov a predajných miest.

**I.** Vyplnenú a odoslanú žiadosť nie je možné meniť, dopĺňať alebo ju upravovať po uplynutí lehoty určenej na jej podanie. Žiadosti o prenájom mestského stánku, ktorých obsah nebude po formálnej stránke zodpovedať podmienkam výberového konania (napr. neúplne vyplnená prihláška, nedoložené prílohy), alebo budú doručené po stanovenom termíne, budú Komisiou vyradené.

**J.** Podaním žiadosti o prenájom mestského stánku nevzniká nárok na pridelenie predajného stánku.

**K.** V prípade, ak záujemca má finančné záväzky voči vyhlasovateľovi (finančné záväzky z vianočných trhov alebo iných mestom organizovaných trhov z predchádzajúcich období ) alebo, ak uchádzačovi boli v predchádzajúcich obdobiach zistené porušovania podmienok, vyhlasovateľ má právo tohto uchádzača vyradiť z výberového konania.

**L.** Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo výberové konanie zrušiť alebo neuzatvoriť nájomnú zmluvu s ktorýmkoľvek zo záujemcov zo závažných dôvodov, pričom poskytne záujemcovi odôvodnenie tohto rozhodnutia.

**M.** Právo zmien je vyhradené.

## **6. Umiestňovanie do stánkov**

**A.** Po vyhlásení výsledkov bude umiestnenie záujemcov v jednotlivých mestských stánkoch vykonané formou individuálneho výberu zo strany úspešných záujemcov, a to v poradí určenom komisiou, osobitne pre všetky typy stánkov, na základe množstva získaných bodov.

**B.** Záujemca, ktorý sa nedostaví (nezúčastní) individuálneho výberu mestského stánku akceptuje, že môže byť umiestnený v stánku alebo na mieste určenom vyhlasovateľom.

**C.** Mestské stánky, ktoré nebudú obsadené na základe výsledkov prijatých komisiou úspešným uchádzačom, môže vyhlasovateľ prideliť neúspešným uchádzačom, ktorí spĺňajú požadované podmienky komisie. Ak nedôjde k obsadeniu voľných stánkov neúspešnými uchádzačmi, ktorí spĺňajú požadované podmienky komisie, môžu byť stánky ponúknuté subjektom, ktoré neboli účastníkmi výberového konania, avšak len tým, ktorí preukážu plnú technickú zhodu s podmienkami predaja na Vianočných trhoch v zmysle ponúkaného sortimentu, minimálneho nájomného, typu stánku, povinných podmienok predaja atď. Následne musí vybraný záujemca uhradiť nájomné v plnej výške ku dňu podpisu nájomnej zmluvy. Deň podpisu nájomnej zmluvy bude v takomto prípade stanovený vyhlasovateľom.

## **7. Opcia**

**A.** Záujemca nemá nárok na úhradu nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s účasťou vo výberovom konaní.

**B.** Ak záujemca v lehote stanovenej podľa bodu 4. Finančné podmienky t.j. do 24.11.2023 neuhradí nájomné v plnej výške, opcia v plnej výške prepadne v prospech vyhlasovateľa a vyhlasovateľ môže stánok prideliť ktorémukoľvek z úspešných záujemcov.

**C.** V prípade, ak úspešný záujemca nepristúpi k podpisu nájomnej zmluvy, prepadne ním uhradená opcia v prospech vyhlasovateľa v plnej výške.

**D.** V prípade, ak úspešný záujemca nepristúpi k podpisu zmluvy zo závažných dôvodov, po posúdení dočasnej odbornej komisie pre Vianočné trhy mu môže byť vrátená opcia v plnej výške.

**E.** V prípade, že bude podujatie vyhlasovateľom zrušené z akéhokoľvek dôvodu (aj nezávislého na usporiadateľovi), budú uchádzačom a nájomcom vrátené opcie a nájomné.

**F.** Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo opciu nepoužiť.

## **8. Prevádzka stánku**

Úspešný záujemca je povinný:

- zachovať vzhľad stánku, ktorý mu poskytne vyhlasovateľ, má zakázané svojvoľne ozdobovať a inak upravovať stánok z vonkajšej strany. Na vonkajšej strane stánku je úspešný uchádzač povinný umiestniť cenník ponúkaného tovaru a logo výlučne na mieste určenom vyhlasovateľom,
- na stánok je možné umiestňovať iba texty a nie je možné umiestniť fotografie zobrazujúce jedlá a nápoje,
- Udržiavať čistotu stánku a jeho okolia počas celej doby prevádzkovania, dbať aby stánok nebol znečistený (napr. masnotou, odpadom) a odovzdať ho po skončení doby prevádzkovania čistý a bez závad,
- V prípade stánkov s jedlom na priamu konzumáciu, zabezpečiť v stánku osobu s odbornou spôsobilosťou - vyučený kuchár v prevádzke počas celej doby trvania Vianočných trhov 2023,
- na predaj sortimentu odporúčame používať kompostovateľné vrecká a tašky z papiera alebo z bioplastu,
- vykonávať vyhlasovateľom predpísané triedenie odpadu vo svojom stánku, triediť aj obaly zo surovín, polotovarov a biologicky rozložiteľný kuchynský odpad a použité jedlé tuky a oleje, je zakázané použiť olej vyliať do odtokov a kanálov, olej musí byť skladovaný v bandaskách a odvázaný z areálu
- predajca sa zaväzuje zapojiť do ekologického systému vratných pohárov, ktorý bude dohodnutý v zmluve o poskytovaní služieb
- zabezpečiť vybavenie predajného stánku tak, aby spĺňal hygienické požiadavky na predaj.

## **9. Ostatné informácie**

**A.** Vyhlasovateľ oznamuje, že nejde o verejnú obchodnú súťaž v zmysle Obchodného zákonníka ani o verejnú súťaž v zmysle Občianskeho zákonníka.

**B.** Žiadateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že mesto Nitra ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje za účelom prenájmu mestských stánkov na Svätoplukovom námestí a za účelom prenájmu predajnej plochy pre vlastné stánky na právnom základe predzmluvných a zmluvných vzťahov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci napr. súdom, orgánom činným v trestnom konaní. Prenos do tretích krajín sa



neuskutočňuje. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou povinnosťou, neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzavrieť zmluvu. Informácie týkajúce sa kontaktných údajov prevádzkovateľa, zodpovednej osoby, ďalšie informácie týkajúce sa spracúvania a uplatňovania práv dotknutých osôb sú uvedené na stránke [gdpr.somi.sk](https://gdpr.somi.sk).

**C.** Informácie k žiadosti o prenájom mestského stánku alebo verejnej plochy pre vlastný stánok budú k dispozícii na webovej stránke mesta Nitra [www.nitra.sk](http://www.nitra.sk) v sekcii Vianočné trhy 2023 a na stránke <https://mestsketrhy.nitra.sk/>.

V Nitre dňa 24.8.2023

**Marek Hattas**  
primátor mesta Nitry